

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不作任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。


株洲南車時代電氣股份有限公司
中国南车 ZHUZHOU CSR TIMES ELECTRIC CO., LTD.
 (於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
 (股份代號：3898)

截至二零一零年九月三十日止九個月
未經審核業績公告

株洲南車時代電氣股份有限公司(「本公司」)之董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)根據國際財務報告準則編製截至二零一零年九月三十日止九個月的未經審核經營業績列載如下(除文義另有所指，本公告所載數據均以人民幣列賬)。

簡明綜合收益表

	截至九月三十日止九個月	
	二零一零年 (未經審核) 人民幣千元	二零零九年 (未經審核) 人民幣千元
營業額	4,006,831	2,113,596
銷售成本	(2,464,699)	(1,318,838)
毛利	1,542,132	794,758
其他收入及收益	31,495	35,906
銷售及分銷成本	(237,084)	(114,576)
管理費用	(499,591)	(273,100)
其他開支	(14,403)	(18,829)
經營溢利	822,549	424,159
財務成本	(5,862)	(6,615)
應佔下列公司溢利及虧損：		
一家共同控制實體	12,264	8,779
聯營公司	14,113	(871)

	截至九月三十日止九個月	
	二零一零年	二零零九年
	(未經審核)	(未經審核)
	人民幣千元	人民幣千元
除稅前溢利	843,064	425,452
所得稅開支	(133,981)	(62,949)
	<hr/>	<hr/>
期內溢利	709,083	362,503
應佔溢利：		
母公司股東	707,987	360,243
非控制權益	1,096	2,260
	<hr/>	<hr/>
	709,083	362,503
	<hr/>	<hr/>
母公司普通股權持有人		
應佔每股盈利(基本)	人民幣0.65元	人民幣0.33元
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

簡明綜合財務狀況表

	二零一零年 九月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零零九年 十二月三十一日 (經審核) 人民幣千元
非流動資產		
物業、廠房及設備	1,356,301	1,312,741
土地租賃預付款項	101,053	102,490
商譽	49,577	52,874
其他無形資產	201,423	94,670
於一家聯合控制企業的權益	109,355	97,091
於聯營企業的權益	32,921	19,793
可供出售投資	400	400
遞延稅項資產	33,626	20,828
非流動資產總額	<u>1,884,656</u>	<u>1,700,887</u>
流動資產		
存貨	1,247,210	888,925
應收貿易賬款	1,757,080	742,255
應收票據	1,153,364	691,190
預付款項、按金及其他應收款項	249,548	210,081
有抵押存款	11,785	28,811
現金及現金等值物	845,319	1,138,562
流動資產總額	<u>5,264,306</u>	<u>3,699,824</u>
流動負債		
應付貿易賬款	1,078,613	718,381
應付票據	192,010	162,780
其他應付款項及應計費用	642,008	322,278
產品保用撥備	184,480	93,360
計息銀行及其他借貸	500,901	120,800
政府補貼	20,128	4,656
應付稅項	100,784	48,304
流動負債總額	<u>2,718,924</u>	<u>1,470,559</u>
流動資產淨額	<u>2,545,382</u>	<u>2,229,265</u>
資產總額減流動負債	<u>4,430,038</u>	<u>3,930,152</u>

	二零一零年 九月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零零九年 十二月三十一日 (經審核) 人民幣千元
非流動負債		
計息銀行及其他借貸	14,012	3,330
政府補貼	38,624	37,242
遞延稅項負債	6,486	10,961
	<hr/>	<hr/>
非流動負債總額	59,122	51,533
	<hr/>	<hr/>
資產淨值	4,370,916	3,878,619
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
權益		
母公司權益持有人應佔權益		
已發行股本	1,084,256	1,084,256
儲備	3,187,210	2,484,757
擬派末期股息	—	211,430
	<hr/>	<hr/>
	4,271,466	3,780,443
	<hr/>	<hr/>
少數股東權益	99,450	98,176
	<hr/>	<hr/>
權益總額	4,370,916	3,878,619
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

截至二零一零年九月三十日止九個月的本集團營業額由上年同期的人民幣2,113.6百萬元增加人民幣1,893.2百萬元至人民幣4,006.8百萬元，增長率為89.6%。

截至二零一零年九月三十日止九個月本集團的毛利由上年同期的人民幣794.8百萬元增加人民幣747.3百萬元至人民幣1,542.1百萬元，增長率為94.0%。截至二零一零年九月三十日止九個月本集團的毛利率為由上年同期的37.6%增加至38.5%。

截至二零一零年九月三十日止九個月的本集團母公司股東應佔溢利由上年同期的人民幣360.2百萬元增加人民幣347.8百萬元至人民幣708.0百萬元，增長率為96.6%。

截至二零一零年九月三十日止九個月本集團母公司普通權益持有人應佔股東應佔每股盈利(基本)由上年同期的人民幣0.33元增加人民幣0.32元至人民幣0.65元。

於二零一零年九月三十日本集團的資產淨值為人民幣4,370.9百萬元，本集團的現金及現金等值物佔資產總值的11.8%，流動比率為1.9。

本集團採用資產負債比率(以債務淨額除以總資本加債務淨額計算)監察資本。債務淨額包括計息借款、應付貿易賬款、應付票據、其它應付款項及應計費用減現金及現金等值物。於二零一零年九月三十日，本集團的資產負債比率為27%。

於本公告日期，本公司直接控股股東為南車株洲電力機車研究所有限公司(「株洲所」)，最終控股股東為中國南車集團公司(「南車集團公司」)。南車集團公司持有中國南車股份有限公司約57.57%的權益，而中國南車股份有限公司透過其三家附屬公司持有本公司約56.17%的股權，即分別透過株洲所、南車投資租賃有限公司和南車株洲電力機車有限公司持有本公司約54.38%、0.87%、0.92%股權。此外，南車集團公司亦透過中國南車集團戚墅堰機車車輛廠持有本公司0.87%股權。

審核委員會進行審閱

本集團截至二零一零年九月三十日止九個月的未經審核業績及本業績公告已由董事會審核委員會審閱及確認。

一般資料

本公佈乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(1)條而刊發。

承董事會命
丁榮軍
董事長

中國株洲，二零一零年十月二十五日

於本公告刊發之日，本公司董事長兼執行董事為丁榮軍；其他執行董事為李東林；非執行董事為鄧恢金、盧澎湖及馬雲昆；以及獨立非執行董事為高毓才、陳錦榮、浦炳榮、譚孝敖及劉春茹。